COMMISSION REGULATION (EEC) No 3712/90

of 20 December 1990

on the sale by the procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of beef held by certain intervention agencies and intended for export to the Soviet Union and amending Regulation (EEC) No 569/88

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal (1), as last amended by Regulation (EEC) No 571/89 (2), and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2539/84 of 5 September 1984 laying down detailed rules for certain sales of frozen beef held by the intervention agencies (3), as amended by Regulation (EEC) No 1809/87 (4), has provided for the possibility of applying a two-stage procedure when selling beef from intervention stocks;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2824/85 of 9 October 1985 laying down detailed rules for the sale of frozen boned beef from intervention stocks for export either in the same state or after cutting and/or repacking (5) has provided for repackaging under certain conditions;

Whereas certain intervention agencies hold large stocks of intervention meat; whereas an extension of the period of storage for the meat bought in should be avoided on account of the ensuing high costs; whereas in view of the supply needs in the Soviet Union part of that meat should be put up for sale in accordance with Regulations (EEC) No 2539/84 and (EEC) No 2824/85 in order to be imported into that country;

Whereas, in view of the present situation on the Soviet market and in particular of the abovementioned supply problems, the sale must be made subject to the presentation of contracts concluded with the sole body acting on behalf of the Soviet Government; whereas, in view of the urgency and the specific nature of the operation and of the need for controls, special detailed rules must be laid down in particular as regards the minimum quantity which may be purchased;

Whereas quarters from intervention stocks may in certain cases have been handled a number of times; whereas, in order to help with the presentation and marketing of such meat, its repackaging should be authorized, subject to the observance of precise conditions;

Whereas it is necessary to lay down a time limit for export of the said meat; whereas this time limit should be fixed by taking into account Article 5 (b) of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector (6), as last amended by Regulation (EEC) No 2996/90 (7);

Whereas in order to ensure that beef sold is exported to the intended destination the lodging of security, as specified in of Article 5 (a) of Regulation (EEC) No 2539/84, should be required;

Whereas products held by intervention agencies and intended for export are subject to the provision of Commission Regulation (EEC) No 569/88 (8), as last amended by Regulation (EEC) No 3711/90 (9); whereas the Annex to the said Regulation setting out the entries to be made should be expanded;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

- A sale shall be organized of approximately:
- 30 000 tonnes of bone-in beef held by the German intervention agency and bought in before 1 December
- 14 000 tonnes of bone-in beef held by the French intervention agency and bought in before 1 December
- 4 000 tonnes of bone-in beef held by the Italian intervention agency and bought in before 1 December 1990,

⁽¹) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24. (²) OJ No L 61, 4. 3. 1989, p. 43. (²) OJ No L 238, 6. 9. 1984, p. 13. (*) OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 23. (*) OJ No L 268, 10. 10. 1985, p. 14.

^(°) OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5. (°) OJ No L 286, 18. 10. 1990, p. 17. (°) OJ No L 55, 1. 3. 1988, p. 1.

⁽⁹⁾ See page 19 of this Official Journal.

- 2 000 tonnes of bone-in beef held by the Danish intervention agency and bought in before 1 December 1990,
- 30 000 tonnes of boned beef held by the Irish intervention agency and bought in before 1 December
- This meat must be imported into the Soviet Union.
- Subject to the provisions of this Regulation, the sale shall take place in accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 2539/84 and (EEC) No 2824/85.

The provisions of Commission Regulation (EEC) No 985/81 (1) shall not apply to this sale. However, the competent authorities may allow bone-in forequarters and hindquarters the packaging material of which is torn or soiled, to be placed in new packaging of the same type under their supervision before presentation for consignment at the customs office of departure.

- The qualities and the minimum prices referred to in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 are given in Annex I hereto.
- An offer shall be valid only if:
- it relates to a total minimum quantity of 15 000 tonnes expressed in product weight,
- it is composed by 62,5 % of bone-in beef and 37,5 % of boneless beef, calculated in product weight,
- it relates to an equal weight of forequarters and hindquarters and shall contain a single price per tonne expressed in ecus for the whole quantity of bone-in beef specified in the offer,
- in respect of boneless beef it relates to a lot comprising all the cuts referred to in Annex II in the percentages stated therein and shall contain a single price per tonne expressed in ecus of the lot made up in this
- it is accompanied by a copy of a sales contract for a quantity of beef at least equal to the quantity applied for, concluded by the applicant with Prodintorg (2).
- In order to meet the conditions provided for by paragraph 5 the operator may submit part offers relating to bone-in beef in several Member States. If so, those offers shall contain the same price expressed in ECUS.

Immediately after submitting tenders or purchase applications the operator shall send a copy hereof to the Commission of the European Communities, Division VI/D.2, 130 rue de la loi, B-1049 Brussels (telex 220 37 b

The highest tenderer as referred to in Article 10 (2) of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 (3) is the tenderer who offers the highest weighted average price.

- OJ No L 99, 10. 4. 1981, p. 38. (2) Vvo. Prodintorg, 32-34, Smolenskaïa, Moscow, Moscou, USSR.
 (3) OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

- Intervention agencies shall only conclude selling contracts upon verification, in collaboration with the Commission's Services, that the conditions referred to in paragraphs 5, 6 and 7 have been met.
- Only those tenders shall be taken into consideration which reach the intervention agencies concerned not later than 12 noon on 3 January 1991.
- Particulars of the qualities and the places where the products are stored may be obtained by interested parties at the addresses given in Annex III.

Article 2

- Before taking over the meat the purchaser shall lodge with the intervention agency in respect of each quantity he takes over, a security intended to guarantee payment of the purchase price. The amount of the security per 100 kilograms shall be equal to the purchase price plus 10 ECU.
- By way of derogation from Article 19 of Regulation (EEC) No 2173/79 the purchase price shall, in respect of each quantity taken over by the purchaser, be paid to the intervention agency within three months of the date on which the meat is taken over.
- As regards the security provided for in paragraph 1 the payment within three months as referred to in paragraph 2 shall constitute a primary requirement within the meaning of Article 20 of Commission Regulation (EEC) No 2220/85 (4).

Article 3

The products referred to in Article 1 must be exported within five months from the date of conclusion of the contract of sale.

Article 4

- The security provided for in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be ECU 30 per 100 kilograms.
- The security provided for in Article 5 (2) (a) of Regulation (EEC) No 2539/84 shall be:
- ECU 300 per 100 kilograms of bone-in beef,
- ECU 500 per 100 kilograms of boneless beef.

⁽⁴⁾ OJ No L 205, 3. 8. 1985, p. 5.

Article 5

In respect of meat sold under this Regulation no export refund shall be granted.

Article 6

In part I of the Annex to Regulation (EEC) No 569/88, 'Products to be exported in the same state as that in which they were when removed from intervention stock' the following item and footnote are added:

- '75. Commission Regulation (EEC) No 3712/90 of 19 December 1990 on the sale by procedure laid down in Regulation (EEC) No 2539/84 of beef held by certain intervention agencies and intended for export to the Soviet Union (75).
- (75) OJ No L 358, 21. 12. 1990, p. 23.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 December 1990.

For the Commission
Ray MAC SHARRY
Member of the Commission

$ANEX0\ I-BILAG\ I-ANHANG\ I-\Pi APAPTHMA\ I-ANNEX\ I-ANNEXE\ I-ALLEGATO\ I-BIJLAGE\ I-ANEXO\ I$

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membro Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos	Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas)	Precio mínimo expresado en ecus por tonelada Mindstepriser i ECU/ton Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne Ελάχιστες τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε Εcu ανά τόνο Minimum prices expressed in ecus per tonne Prix minimaux exprimés en écus par tonne Prezzi minimi espressi in ecu per tonnellata Minimumprijzen uitgedrukt in ecu per ton Preço mínimo expresso em ecus por tonelada
Bundesrepublik Deutschland	Vorderviertel, stammend von: Kategorien A/C Hinterviertel, stammend von:	15 000	485
	Kategorien A/C	15 000	485
France	 Quartiers avant, provenant de: Catégorie A/C, classes U, R et O Quartiers arrière, provenant de: Catégorie A/C, classes U, R et O 	7 000 7 000	48 <i>5</i>
Italia	 Quarti posteriori, provenienti da: categoria A, classi U, R e O Quarti anteriori, provenienti da: categoria A, classi U, R e O 	2 000 2 000	48 <i>5</i> 48 <i>5</i>
Danmark	 Forfjerdinger, fra kategori A/C, klasse U, R og O Bagfjerdinger, fra kategori A/C, klasse U, R og O 	1 000	48 <i>5</i>
Ireland	— Boned cuts from: category C, classes U, R and O	30 000	700 (¹)

⁽¹⁾ Precio mínimo por cada tonelada de producto de acuerdo con la distribución contemplada en el Anexo II.

⁽¹⁾ Minimumpris pr. ton produkt efter fordelingen i bilag II.

⁽¹⁾ Mindestpreis je Tonne des Erzeugnisses gemäß der in Anhang II angegebenen Zusammensetzung.

⁽¹) Ελάχιστη τιμή ανά τόνο προϊόντος σύμφωνα με την κατανομή που αναφέρεται στο παράρτημα ΙΙ.

⁽¹⁾ Minimum price per tonne of products made up according to the percentages referred to in Annex II.

⁽¹⁾ Prix minimum par tonne de produit selon la répartition visée à l'annexe II.

⁽¹⁾ Prezzo minimo per tonnellata di prodotto secondo la ripartizione indicata nell'allegato II.

⁽¹⁾ Minimumprijs per ton produkt volgens de in bijlage II aangegeven verdeling.

⁽¹⁾ Preço mínimo por tonelada de produto segundo a repartição indicada no anexo II.

 $ANNEX\ II$ Repartition of the lot meant in the fourth subparagraph of Article 1 (5)

Cuts		Weight percentage
Striploins		5,5 %
Insides		9,1
Outsides		8,6
Knuckles		5,4
Rumps		5,8
Briskets		7,9
Forequarters		30,2
Shins/shanks		6,6
Plates/flanks		20,9
	Total lot:	100,0

ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ПАРАРТНМА III — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμδάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção

BUNDESREPUBLIK

Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)

DEUTSCHLAND:

Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse)

Postfach 180 107 — Adickesallee 40 D-6000 Frankfurt am Main 18

Tel. (06 9) 1 56 40 App. 772/773, Telex: 04 11 56

DANMARK:

EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
DK-1360 København K

Tlf. 01 92 70 00, telex 151 37 DK

FRANCE:

OFIVAL

Tour Montparnasse 33, avenue du Maine 75755 Paris Cedex 15

Tél. 4538 84 00, télex 26 06 43

IRELAND:

Department of Agriculture

Agriculture House Kildare Street Dublin 2

Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78 Telex 4280 and 5118

ITALIA:

Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)

via Palestro 81

I-00185 Roma

Tel. 49 57 283 — 49 59 261

Telex 61 30 03